

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1966)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1966

### Volksbegehren

Einführung von Volksabstimmungen für Veräusserungen von Beteiligungsrechten an Eisenbahnen und anderen Transportunternehmungen; 37

### Volksbeschlüsse

Aufnahme von Anleihen bis zum Betrage von 300 Millionen Franken; 471, 488, 505, 514

Bereitstellung finanzieller Mittel zur Förderung des Wohnungsbau; Ergebnisse der Volksabstimmung; 236

Lehrerseminar Pruntrut, Neubau; Bestellung der Kommission 344, Behandlung 552, 565

### Gesetze

Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz), Einführungsgesetz zum Bundesgesetz; Ergebnis der Volksabstimmung 236

Ausbildung der Lehrer und Lehrerinnen; zweite Lesung 4, 16, Ergebnis der Volksabstimmung 237

Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 13. März 1964 betreffend die Änderung des ersten Titels des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung; Bestellung der Kommission 343, Behandlung 594

Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung; zweite Lesung 30, 33, Ergebnis der Volksabstimmung 237

Gemeindewesen, Teilrevision des Gesetzes; Bestellung der Kommission 544

Jagd-, Wild- und Vogelschutz, Abänderung des Gesetzes vom 2. Dezember 1951; Bestellung der Kommission 343, Behandlung 440, 445, 458

Kinderzulagen für Arbeitnehmer, Abänderung des Gesetzes vom 5. März 1961; Ergebnis der Volksabstimmung 236

Vorführung von Filmen; zweite Lesung 22, Ergebnis der Volksabstimmung 237

### Dekrete

Ausbildung von Sekundarlehrern und -lehrerinnen des deutschsprachigen Kantonsteils; Beratung 85

Ausserordentliche Fürsorgeleistungen für Erwerbstätige, die infolge seuchenpolizeilicher Massnahmen in Not geraten sind; 199

Baubewilligungsverfahren; 100, 109

Bekämpfung der Myxomatose; Bestellung der Kommission 344, Behandlung 431

Errichtung neuer Pfarrstellen; 551

Förderung von Organisationen der beruflichen Ausbildung; 289

Neuorganisation der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thun; Bestellung der Kommission 344, Behandlung 551

Organisation und Befugnisse der Autobahnpolizei; Bestellung der Kommission 343, Behandlung 412

Organisation von Direktionen:

Finanzdirektion; Bestellung der Kommission 343, Behandlung 522, 564

Direktion des Fürsorgewesens; Bestellung der Kommission 544

Justizdirektion; 376

Volkswirtschaftsdirektion; 290

Organisation der Betreibungsämter und des Konkursamtes des Amtsbezirkes Bern, Abänderung des Dekretes vom 19. November 1956; 174

Organisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Aarwangen; 377

Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Laufen; 172

Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Niedersimmental; 172

Schaffung neuer Pfarrstellen; Bestellung der Kommission 344

Schulkostenbeiträge der Gemeinden für gebrechliche Kinder, Abänderung des Dekretes vom 20. Februar 1962; 406

Schulzahnpflege, Abänderung des Dekretes; Bestellung der Kommission 544

Tarif in Strafsachen, Abänderung des Dekretes vom 14. September 1944/14. November 1961; 376

Teuerungszulagen für 1966 und 1967; Bestellung der Kommission 344, Behandlung 526, 528

Behördemitglieder und Staatspersonal, 537

Mitglieder des Regierungsrates, 537

Lehrer der Primar- und Mittelschulen, 537

Rentenbezüger der Versicherungskasse und der Lehrerversicherungskasse, 538

Umschreibung und Organisation der Direktionen des Regierungsrates; 48

Umschreibung, Organisation und Errichtung der römisch-katholischen Kirchgemeinden im Kanton Bern; 172

Zuschüsse für Betagte, Hinterlassene, Invalide und andere minderbemittelte Personen; Bestellung der Kommission 229, Behandlung 239, 316

### Rekurskommission

Verwaltungsbericht für 1965; 383

### Verwaltungsgericht

Verwaltungsbericht für 1965; 383

### Grossratsbeschlüsse

Geschäftsordnung des Grossen Rates, vom 12. November 1940, Abänderung; 54, 95

Schaffung einer Finanzkontrolle; 564

### Regierungspräsidium

Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit; 239, Beilage 17, Seite 118

Direktionszuteilung, 227

Jurassische Angelegenheiten:

Marchand, Schriftliche Anfrage; Antwort 202, Präsidialrede, 209

Regierungsratswahlen, Kenntnisgabe vom Ergebnis; 225

Verwaltungsbericht für 1965; 237

### Grosser Rat

Eintritt neuer Mitglieder:

Buchs Hans, Stechelberg, 397  
Eichenberger Fritz, Bolligen, 4  
Flückiger Fritz, Leubringen, 397  
Roth Walter, Schönbühl, 235  
Voisin César, Corgémont, 4

Konstituierung des Rates auf Grund der Gesamterneuerungswahlen vom 8. Mai 1966:

Ansprache des Regierungspräsidenten; 212

Ansprache des Alterspräsidenten, 214

Bericht des Regierungsrates betreffend die Grossratswahlen, 219

Beschwerde gegen die Grossratswahlen im Amtsbezirk Freibergen, 220

Beeidigung, 225, 235

Kreisschreiben; 1, 27, 233, 395

Nachrufe:

Arni Hermann, Bangerten, 224  
Bracher Fritz, Rohrdorf, 224  
Freimüller Eduard, Bern, 224

Präsidialreden; 2, 206, 234, 394, 396

### Obergericht

Verwaltungsbericht für 1965; 381

### Wahlen

Bodenverbesserungskommission  
1 Ersatzmitglied, 119

Enteignungs-Schatzungskommission Kreis I  
Präsident und Vizepräsident, 525

Generalprokurator, 160

Grosser Rat:

Präsident, 223  
zwei Vizepräsidenten, 224/225  
zweiter Vizepräsident, 525  
Stimmenzähler, 225

Kommissionen des Grossen Rates:

Justizkommission, 227  
Kantonalbankkommission, 228  
Paritätische Kommission, 227, 2 Mitglieder, 525  
Staatswirtschaftskommission, 227  
Strassenbaukommission, 228  
Wahlprüfungskommission, 226

Obergericht, 351

Regierungsrat:

Präsident, 225  
Vizepräsident, 226

Rekurskommission:

1 Mitglied, 228  
1 Mitglied, 525

Schatzungskommission gemäss Enteignungsgesetz; 108, 117

Verwaltungsgericht, 2 Mitglieder, 525

### Bauten und Eisenbahnen

(Ab 1967 siehe auch unter Direktion für Verkehr, Energie und Wasserwirtschaft)

Bauabrechnungen, Nachkredit; 97

Emmental-Burgdorf-Bahn, technische Verbesserungen, Kredit; 470

Gemeindestrassen:

Aarwangen, 120  
Adelboden, 573  
Ammerzwil-Weingarten, 351  
Amsoldingen, 350  
Arni, 351  
Beatenberg, 349  
Belpberg, 351  
Bern, Bremgartenstrasse, 120  
Bern, Felsenau, 349  
Biglen, 120

- Bowil, 351  
 Bremgarten, 349  
 Buchholterberg, 350  
 Burgdorf, 351  
 Bützberg, 120  
 Delsberg, 121, 350  
 Develier, 572  
 Dürrenroth, 573  
 Fahrni, 120  
 Freimettigen, 350  
 Frutigen, Adelbodenstrasse, 96  
 Hasle bei Burgdorf, 573  
 Herzogenbuchsee, 120  
 Höfen, 350  
 Homberg, 120  
 Interlaken, 349  
 Landiswil, 351  
 Langnau i. E., 349, 572  
 Linden, 350  
 Mattstetten, 572  
 Melchnau, 120  
 Meiringen, 572  
 Mühlberg, 349  
 Niederönz, 350  
 Noflen, 573  
 Oberlangenegg, 96  
 Ochlenberg, 120  
 Reisswil, 120  
 Rohrbachgraben, 350  
 Rossemaison, 572  
 Schattenhalb, 572  
 Schangnau, 121  
 Signau, 350  
 Sigriswil-Tschingel, 120  
 Steffisburg, 120  
 Teuffenthal, 120  
 Unterlangenegg, 96  
 Wangenried, 120  
 Wiedlisbach, 96  
 Wiggiswil, 120  
 Worb, 120  
 Wyssachern, 573
- Hochbauten**  
 (siehe auch Erziehungsdirektion, Universitätskliniken)  
 Aegerten, Pfrundscheune, 248
- Bern, Universität:**  
 Institut für exakte Wissenschaften, 248  
 Botanisches Institut, 248  
 Universitätsklinik, 248  
 Orthopädische Klinik, 248  
 Inselspital, medizinische Klinik, 116  
 Medizinische Poliklinik, 116  
 Anatomisches Institut, 350  
 Inselspital, Dermathologische Klinik, 350  
 Zahnärztliches Institut, 248  
 Frauenspital, 572  
 Chemisches Institut, Projektierungsarbeiten, 572  
 Hörsaal für Anatomie, Biochemie und Physiologie, 573  
 Brüttelen, Mädchenerziehungsheim, 350  
 Burgdorf, Technikum, 248  
 Guggisberg, Pfarrhaus, 248  
 Hofwil, Pachtgut, 248  
 Langenthal-Waldhof, Landwirtschaftliche Schule, 248  
 Matten-Interlaken, Saatschule, 351
- Meiringen, Amthaus, 248  
 Münsingen, Pflegeanstalt, 100  
 Münsingen, Loryheim, 248  
 Pruntrut, Schlossanlage, 349  
 Seedorf, Pfarrhaus, 116  
 Thorberg, Strafanstalt, 116, 350  
 Ursenbach, Pfarrhaus, 573  
 Walperswil, Pfarrhaus, 248  
 Wimmis, Amthaus, 351
- Kanalisationen, Kläranlagen, Kehrichtbeseitigung:**  
 Aarberg, 116  
 Aarwangen, 116  
 Aeschi, 116  
 Belp, 120  
 Biel, 459  
 Bévilard, 116  
 Brügg, 469  
 Burgdorf, ARA Region, 121  
 Busswil b. Büren, 333  
 Diessbach, 116  
 Eriswil, 469  
 Frutigen, 119  
 Heimberg, 119  
 Huttwil, 469  
 Huttwil, ARA Region, 469  
 Interlaken, 469  
 Kehrsatz, 116  
 Köniz, 469 (zweimal)  
 Lenk, 469  
 Liesberg, 469  
 Lotzwil, 116, 469  
 Lyss, ARA Region, 117  
 Lyss, Kanalisation, 119, 469  
 Madiswil, 469  
 Malleray, 116  
 Matten, 469  
 Mattstetten, 469  
 Meikirch, 469  
 Merzlingen, 333  
 Moosseedorf, 333  
 Mörigen, 333  
 Moutier, 469  
 Muri, 469  
 Pontenet, 116  
 Reichenbach, 469  
 Rohrbach, 469  
 Rüti b. Büren, 469  
 Saanen, 469  
 Saanenmöser, 121  
 Scheuren, 333  
 Schwarzenburg, ARA-Projekt, 119  
 Sigriswil, 469  
 Sorvilier, 116  
 Spiez, 469  
 Steffisburg, 469  
 Studen, 116  
 Törigen, 116  
 Thunstetten, 116  
 Thun, Region, 334  
 Uetendorf, 116  
 Unterlangenegg, 97  
 Unterseen, 116  
 Urtenen, 333  
 Wangen a. A., ARA Region, 469  
 Wiedlisbach, 469  
 Wohlen, 469  
 Worben, 469  
 Worblental, 121

Privatbahnhilfe für konzessionierte Betriebe für 1967, Kredit; 470

Staatsstrassen, Maschinen für den Unterhalt; 350

Staatsstrassen:

- Grosshöchstetten, Terrainentschädigung, 121
- Laufen, Gebäudeentschädigung, 351
- Müntschemier, Hauptstrasse 10, 573

Standseilbahn St. Immer-Mont-Soleil, Darlehen; 470

Strassenkehrmaschine; 349

Übernahme der BLS-Gruppe durch den Bund; 132

Verwaltungsbericht der Baudirektion für 1965; 337, 345

Verwaltungsbericht der Direktion für Verkehr, Energie- und Wasserwirtschaft für 1965; 324

Verwendung der im Voranschlag 1965 enthaltenen Kredite für Flugplatz und Fluggesellschaften; 158

Wasserentnahme aus der Aare für das Atomkraftwerk Mühleberg, Konzession; 121

**Wasserverbauungen:**

- Boswil, 116
- Guggisberg, 116
- Oberthal, 116
- Reichenbach, 350
- Rüscheegg, 116
- Saanen, 120
- Schönried, 116
- Sumiswald, 116
- Wattenwil, 573
- Zäziwil, 116

**Wasserversorgungen:**

- Büetigen, 333
- Bure, 333, 469
- Courtemaïche, 333
- Frauenkappelen, 333
- Goldiwil, 249
- Grindelwald, 96
- Heimberg, 96
- Kappelen, 333
- Lauterbrunnen, 333
- Münchenwiler, 333
- Oberdiessbach, 333
- Rubigen, 333
- Thun, 333
- Wahlern-Niederteil, 333
- Wohlen, 121
- Zollikofen, 333

Wiederaufbau der Schlossmauer in Burgdorf, Nachkredit, 121

### Erziehung

Lehrerschaft, Anpassung der versicherten Besoldung; 94

Ortszulagen, Nachkredit; 92

Primarschulen, zusätzlicher Unterricht; 92

Universitätsinstitute  
(siehe auch Baudirektion, Hochbauten)

Anatomisches Institut, 94

Stadt- und Universitätsbibliothek, 372

Schulhausbauten, Turnanlagen, Lehrerwohnungen usw.:

- Bolligen, 371, 584
- Courgenay, 93
- Erlach, 372
- Frutigen, 93
- Gadman, 372
- Guggisberg, 371
- Gurzelen, 93
- Heimberg, 93
- Helgisried-Rohrbach, 93
- Hilterfingen (Eichbühl), 94
- Konolfingen, 371
- La Ferrière, 92
- Langnau, 372
- Les Enfers, 93
- Lützelflüh, 372
- Meiringen, 93
- Miécourt, 93
- Münchenbuchsee, 372
- Münster, 372
- Nidau, 584
- Niderbipp, 372
- Niedermuhlern, 93
- Orpund, 371
- Ostermundigen, 93
- Pieterlen, 584
- Port, 93
- Renans, 92
- Riggisberg (Rüti), 93
- Ruppoldsried, 93
- Sigriswil, 372
- Sigriswil-Felden, 93
- Spiez (Einigen), 93
- Thörigen, 584
- Wynigen, 94
- Zweisimmen, 371

Verwaltungsbericht für 1965; 361, 373

### Finanzen und Domänen

Anleihen bis zum Betrage von 300 Millionen Franken; 471, 488, 505, 514

Baurechts- und Dienstbarkeitsvertrag betreffend Unterhalt der Parkanlagen auf der Grossen Schanze; 545

Baurechtsvertrag mit der A.G. Buchdruckerei Fischer in Münsingen und mit der Baugenossenschaft Waldaupersonal in Bolligen; 160

Baurechtsvertrag zwischen dem Staat Bern, der Einwohnergemeinde Bern und der Autoeinstellhalle Rathaus A.G.; 160

Bernische Kreditkasse, Rechnung 1965; 288

Elektronische Datenverarbeitungsanlage, Kredit; 159

Finanzbericht und Finanzplan 1967-1972; Bestellung der Kommission 344, Behandlung 471, 488, 505, 514

Hypothekarkasse, Rechnung 1965; 288

Inselspital, Bevorschussung der Betriebsdefizite ab 1967; 289

Kantonalbank, Bericht und Rechnung 1965; 288

Kantonsbuchhalterei, Nachkredit für 1965; 160  
 Konversion von Kassa-Obligationen; 160  
 Liegenschafts- und Landkäufe:  
 Bern, Vierfeld/Enge, 160  
 Bourogne bei Belfort, 160  
 Monible, 289  
 Nationalstrassenbau, Landerwerb in Spiez, Daucher/Alfermée, Koppigen, Thun, Strättligen, Bargen/Kallnach, Oberried, Wiedlisbach, Boécourt/Bassecourt, Neuenstadt, 547  
 Neuenstadt, 545  
 St. Ursanne, 545, 565

Liegenschafts- und Landverkäufe:  
 Bolligen, 160  
 Nachkredite für 1965; 297  
 Schweizerische Hotel-Kredit-Genossenschaft, Beteiligung; 545  
 Staatsrechnung für 1964; 282, 284

Steuerverwaltung, Liegenschaftsverwaltung und Salzhandlung, Nachkredite; 159

Swissair, Beteiligung; 288  
 Telephonzentrale im Verwaltungsgebäude Schermenweg in Bern, Kredit; 545

Überprüfung der Steuerveranlagungen; Bestellung der Kommission, 343

Verwaltungsbericht für 1965; 279  
 Voranschlag 1967; 471, 488, 505, 514  
 Weltpostverein, Beitrag; 288

### Forsten

Aufforstungs- und Verbauungsprojekt Glyssibach, Finanzierung; 323

BLS, Steinschlagverbau- und Aufforstungsprojekt «Fürten»; 323

Föhnschäden, Wiederherstellungsprojekte in Isenfluh, Wengen, Staubbach, Grosses Scheidegg, Adelboden, Kiental, Lenk, Saanen, Zweisimmen; 467

Neubau- und Aufforstungsprojekt Eistlenbach, Finanzierung; 322

Verwaltungsbericht für 1965; 313, 318

Waldkulturen, Nachkredit; 84

Wege, Meliorationen, Aufforstungen usw.: (siehe auch unter Föhnschäden)

Brienz, Tanngrindel, 323

Eistlenbach, 322

Eriz, 84

Fürten, 323

Glyssibach, 323

Kandergrund, 84

Matten, Heimwehfluh, 323

Reichenbach, 467

Rüscheegg, 84

Saicourt, Montbautier, 323  
 Schangnau, 84  
 Schwandegg-Hegern, 84  
 Schelten, 84, 323  
 Schwarzwasser, 84  
 St. Brais, 84  
 Wimmis, 84

### Fürsorge

Genossenschaft «Erziehungs- und Pflegeheim für geistesschwache Kinder», Bau- und Einrichtungsdarlehen; 200

Verein Arbeitsheim Tannenhof, Bau- und Einrichtungsdarlehen; 200

Verwaltungsbericht für 1965; 248

### Gemeinden

Verwaltungsbericht für 1965; 384

### Gesundheit

Anschaffung von Verbandsmaterial für den Kriegsfall; 85

Bau- und Einrichtungsbeiträge an Spitäler und Asyle:

Burgdorf, 260  
 Heiligenschwendi, 599  
 Interlaken, 260  
 Langnau i. E., Asyl, 260  
 Münsingen, 360  
 Pruntrut, 599  
 Schwarzenburg, 85

Betriebskostenbeiträge:

Bern, Inselspital, 85, 599  
 Münsingen, Pflegeanstalt, 85  
 Tschugg, Anstalt Bethesda, 85  
 Sanatorien, 260

Kantonale Anstalten, Kredite:  
 Waldau, Heil- und Pflegeanstalt, 361  
 Münsingen, Pflegeanstalt, 84

Medizinisch-psychologischer Dienst des Jura, Schaffung einer Arztstelle; 85

Nachsubventionen an Krankenanstalten; 85

Nachkredite für Bellelay und Waldau; 260

Psychiatrische Beobachtungsstation; 361

Rheuma-Volksheilstätte Leukerbad, Betriebsbeitrag 1965; 260

Staatsanteil für Kostgelder, Münsingen, Pflegeanstalt; 85

Tuberkulosebekämpfung, Nachkredit; 85

Verwaltungsbericht für 1965; 249

**Justiz**

Beschwerde gegen die 2. Zivilkammer des Appellationshofes; 384  
 Richterämter, Nachkredit; 175  
 Verwaltungsbericht für 1965; 377

Städtische Brandwache und Seepolizei Ölwehr, Kredit; 279

Strafnachlassgesuche; 193, 267, 423

Verwaltungsbericht für 1965; 268, 269

Witzwil, Anstalt, Baukredit; 193

**Kirchen**

Verwaltungsbericht für 1965; 289

**Volkswirtschaft**

Amt für Berufsberatung, Nachkredit; 176

Kaufmännische Berufsschule Moutier; Erweiterung; 297

Maurerlehrhalle Thun, Beitrag; 176

Schwimmbäder Interlaken und Kandersteg, Beitrag; 297

Versicherungsamt, Nachkredit; 176

Verwaltungsbericht für 1965; 291

**Landwirtschaft**

Bodenverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen, Weganlagen, landwirtschaftliche Siedlungen, Wasserversorgungen usw., Beiträge und Kredite:

Blumenstein, Alpweg, 63  
 Bühl-Walperswil, Gesamtmeiliorationen, 62  
 Eggiwil, 433  
 Ferenbalm-Wallenbach, Gesamtmeiliorationen, 63  
 Grindelwald, Weg, 62  
 Guggisberg, 63, 433  
 Gurbrü-Wileroltigen, Gesamtmeilioration, 63  
 Kallnach-Niederried-Bargen, Melioration, 61  
 Les Breuleux, Wasserversorgung, 61  
 Lugnez, Gebäudesanierung, 62  
 Mont-Tramelan, Wasserversorgung, 61  
 Moutier, Wasserversorgung, 63  
 Niederbipp, berufsbäuerliche Siedlung, 61, Siedlung, 62, Stromversorgung, 62, Siedlung, 63  
 Renan, Hofsanierung, 62  
 Röthenburg i. E., Hofsanierung, 61  
 Roches, Wasserversorgung, 62  
 Röthenbach i. E., Dorfsennerei, 62  
 Rüeggisberg, Alpweg, 63  
 Saicourt, Wasserversorgung, 61  
 Saules, 433  
 Signau, Hofsanierung, 61  
 Sigriswil, Weg, 62  
 Tramelan, Wasserversorgung, 61  
 Trubschachen, Weg, 309  
 Utzenstorf, Siedlung, 62  
 Verwaltungsbericht für 1965; 297

**Motionen**

Abbühl: Abänderung des Wahlgesetzes; 370, Behandlung; 398

Abbühl: Vorsorglicher Landerwerb für eventuellen Flugplatzbau; 538

Annen: Pauschalsubventionierung von Meliorationen; 612

Augsburger: Volksabstimmung betreffend Flughafen Rosshäusern; 610/11

Bärtschi (Heiligenschwendi): Sparmassnahmen in der Bekämpfung der Tbc und übertragbarer Krankheiten; 428

Blaser (Zäziwil) (für die Spezialkommission): Einführung des fakultativen Gesetzes- und Finanzreferendums; Behandlung 39

Bratschi: Amthaus-Neubau; Behandlung 175

Bratschi: Rationale Einführung des Arbeitsgesetzes; 613

Eggenberg: Wohnbauten für kinderreiche Familien; Behandlung 176

Fleury: Neue Stipendienordnung; 539

Freiburghaus (Laupen): Abänderung des Wahlgesetzes; 369, Behandlung 397

Gassmann: Neues Amt für Unterkunft und Landerschliessung; Behandlung 179

Graber: Instituts-Abteilung für angewandte Geographie; 611

Graf: Neues Reglement für Schulhausbauten; 427/8

Grimm: Verhandlungssprache im Parlament; 611

Guggenheim: Gesetzliche Grundlagen für die Regionalplanung, 329; Behandlung 574

Guggenheim: Rechtskurse und Rechtssubstituturenprüfungen, 329; Behandlung 587

Gullotti, siehe Staatswirtschaftskommission

Haltiner: Staatsfinanzen; Behandlung 161

Haltiner: Privatbahnhilfe; 539

**Militär**

Verwaltungsbericht für 1965; 323

Zivilschutz, bauliche Beiträge an die Gemeinden Köniz, Schattenhalb, Spiez, Courgenay, Bern; 323

**Polizei**

Einbürgerungen; 190, 260, 420  
 Gebäuderenovation im Heumoos, 411  
 Polizeikommando:  
 Kredit, 193  
 Wohnungsentschädigungen, 411

- Hofmann (Burgdorf): Akademische Berufsberatung; 611/12
- Horst: Landwirtschaftliche Schule im Seeland; 329, Behandlung 433
- Ingold: Finanzielle Hilfe an die Gemeinden für Schiessplatzanlagen, Behandlung 165
- Jaggi, Gemeindestrasse im Thuner Westamt; 229, Behandlung 352
- Jardin: Abänderung von Artikeln 13 und 20 der Staatsverfassung; 612
- Klopfenstein: Milchleistungskontrolle; Behandlung 63
- Klopfenstein: Bewertung von Rindvieh; Behandlung 67
- Kunz (Oey-Diemtigen): Ausbau und Unterhalt von Güterwegen im Berggebiet; 612/3
- Mathys: Verminderte Bundessubvention zugunsten der Privatbahnen; 427
- Messer: Teilweise Steuerbefreiung für Altersrentner; 229/30, Rückzug 545
- Messer: Steuerreduktion für AHV- und IV-Rentner; 610
- Morand: Einsetzung einer Finanzkontrollkommission; 426/27
- Nobel: Einkommensgrenze bei subventionierten Wohnungen, 330; Behandlung 599
- Oeuvray: Kurve Courtedoux-Chenevez und Strassenstrecke Pruntrut-Fahy; Behandlung 151
- Parietti: Strasse Bonfol-Beurnevésin; 390, Behandlung 576
- Räz (Rapperswil): Vierspurige Autostrasse Lyss-Schönbühl; Behandlung 122
- Rychen: Hauptamtliche Verkehrsinstrukturen; 610
- Schaffter: Aufnahme in die Sekundarschule; 539/40
- Schilling: Ausbau der Tierseuchenkasse; 15, Behandlung 75
- Schnyder: Realersatz für Rebgelände durch den Bau der N 5, 390; Behandlung 436
- Staatswirtschaftskommission: Staatsbeiträge an Schulhausbauten; Behandlung 87
- Stauffer (Gampelen): Industrialisierung der Zihlebene; Behandlung 146
- Tschannen: Steuerveranlagung; Behandlung 163
- Villard: Ehrverletzungen durch die Presse, Beurteilung; 330, Behandlung 590
- Wisard: Führerausweisprüfungen; 370, zurückgezogen
- Wyss (Lützelflüh): Karte über die öffentlichen Gewässer; Behandlung 152
- Borter: Kosten des Schulhausbaues; 613/14
- Brawand: Bestand ausländischer Arbeitskräfte; Behandlung 181
- Cattin: Behandlung der Rekurse betreffend Anwendung des Kranken- und Unfallversicherungsgesetzes; Behandlung 594
- Christen: Haftung des Staates für Wildschaden auf der Strasse; Behandlung 444, 458, 467
- Eggenberg: Erleichterung der vormundschaftlichen Betreuung; Behandlung 196
- Eggenberg, siehe auch unter Motionen
- Eggler: Vorverlegung des Steuerbezuges; Behandlung 168
- Eichenberger (Langnau): Kantonsstrassen im Emmental; 330, Behandlung 579
- Fafri: Schaffung der Stelle einer Berufsberaterin; Behandlung 181
- Fankhauser (Toffen): Erteilung des Lernfahrausweises; 614
- Freisinnige Fraktion, siehe unter Haltiner
- Gasser (Nidau): Schiffahrt im bernischen Teilstück des Neuenburgersees; 540/41
- Gasser (Nidau): Bewilligung von Bojen im Bielersee; 540
- Gassmann, siehe auch unter Motionen
- Grob: Gesamtschweizerische Zusammenarbeit für behinderte Kinder; 390, Behandlung 410
- Guggenheim, siehe unter Motionen
- Hächler: Gestaltung des Staatsverwaltungsberichtes; 370, Behandlung 404
- Haltiner (für die freisinnige Fraktion): Bestellung einer grossrächtlichen Finanzkommission; Behandlung 54
- Haltiner: Subventionsbedingungen; Behandlung 338, 349
- Haltiner, siehe auch unter Motionen
- Hänsenberger: Finanzplan und Behandlung von Subventionsgesuchen; Behandlung 169
- Hirt (Biel): Revision des Abstimmungsdecretes vom 10. Mai 1921; Behandlung 55
- Hofmann (Burgdorf): Information vorgängig der Beschlussfassung über kostspielige Bauten; Behandlung 124
- Hubacher: Klärschlammvernichtung und Kehrichtbeseitigung; 541
- Hügi: Kehrichtablagerungsplätze; 614
- Kästli (Bolligen): Überprüfung der gesetzlich festgelegten Subventionen; 370, Behandlung 546
- Kästli (Bolligen): Kehrichtverwertung; 614
- Kautz: Strassensignalisation; Behandlung 193
- Kommission für das Einführungsgesetz zur Kranken- und Unfallversicherung; siehe unter Cattin
- Kopp: Bekämpfung des Alkoholismus; 540
- Kunz (Thun): Ausdehnung der Regionalplanung auf andere Gebiete; 229, Behandlung 355

### Postulate

- Abbühl: Spezielle Baukommission; Behandlung 125
- Bärtschi (Heiligenschwendi): Finanzierung der Spitalaufenthalte der Versicherten; 428
- Binggeli: Strassenbau im Amt Schwarzenburg; 370, Behandlung 580

- Linden (Thun): Gewerbsmässige Heiratsvermittlung; 330, Behandlung 600
- Messer: Einsetzung von vereidigten Buchsachverständigen; 428
- Messerli: Pflanzenschutzdienst; Behandlung 72
- Mürner: Entlastung der Sitzgemeinden von Techniken; 540
- Nobel, siehe unter Motionen
- Probst: Erneuerung der Binnenkanäle Neumatten/ Hohlmatten im Grossen Moos; Behandlung 127
- Rohrbach: Verkehrserziehung der Kinder und Jugendlichen; Behandlung 194
- Rychen: Sanierung der Wohnverhältnisse; 613
- Schilling, siehe unter Motionen
- Schürch: Bauvorhaben der Gemeinden, Aufgabenteilung zwischen Staat und Gemeinden, Gestaltung der Staatsbeiträge an die Gemeinden; Behandlung 494, abgeänderter Text 513, 514
- Schwander: Vermehrte Zuweisung von Geschäften an die Paritätische Kommission; Behandlung 54
- Staender: Besoldungen der Technikumslehrer; 613
- Stalder: Autofriedhöfe; 330, Behandlung 577
- Stauffer (Büren): Pflichtenkreis der Fürsorgeinspektoren, 330; Behandlung 406
- Stauffer (Gampelen): Korrektion des Grossen Mooses, 229; Behandlung 438
- Stauffer (Gampelen), siehe unter Motionen
- Trachsel: Schutz der freien Tierwelt vor Giftstoffen; Behandlung 460, 467
- Ueltschi: Landerwerb für Autobahnen; 391, Rückzug 551
- Ueltschi: Strassenunterhaltsdienst; 391, Behandlung 581
- Walter: Reform der Straf- und Arbeitsanstalten; 391, Behandlung 423
- Würsten: Staffelung der Amortisationsquoten für landwirtschaftliche Investitionsdarlehen; Behandlung 70
- Würsten: Baubeginn und Fälligkeit von Staatsbeiträgen; 614
- Braunschweig: Interkantonale Zusammenarbeit; 614/15
- Brawand (für die oberländische BGB-Fraktion): Devisenbeschränkung für britische Touristen, 331; Behandlung 601
- Christen: Umfahrungsstrasse Muri (N 6), 230; Behandlung 359
- Eggler: Verkehrsunfälle; Behandlung 196
- Favre: Verzögerung von gewissen Strafverfahren; 392, Behandlung 592
- Favre: Handhabung der Vorschriften betreffend den Bestand der Fremdarbeiter; 615
- Fleury: Defizitdeckung jurassischer Bahnen; Behandlung 159
- Friedli: Allgemeiner Preis- und Lohnstopp; Behandlung 182
- Gassmann: Neue Waffenplätze im Jura; 94
- Geissbühler (Köniz): Vorkommnisse in Witzwil; Behandlung 271
- Gobat: Berücksichtigung des Meisterdiploms bei Submissionen; 616
- Graf: Französischsprachiger Nachrichtendienst der Schweizerischen Depeschenagentur; Behandlung 58
- Guggenheim: Zustellung von gerichtlichen Verfügungen durch die Polizei; 541
- Hächler: Normierung im Bauwesen; Behandlung 128
- Haegeli (Bern): Nachtfahrbewilligungen; 541
- Hofmann (Büren a. A.): Neue amtliche Bewertung und Hypothekarzinserhöhung; Behandlung 170
- Hofmann (Büren a. A.): Zweite Juragewässerkorrektion; 280, Behandlung 357
- Hofmann (Büren a. A.): Neue Warenverkaufsmethoden; 615/16
- Huwyler: Fünftagewoche in den öffentlichen Schulen; Behandlung 97
- Ischi: Wiederaufbau der Scheune im Erziehungsheim Aarwangen; 615
- Iseli: Hausbau in Waldesnähe; Behandlung 82
- Iseli: Unfallgefahr in Steffisburg Station; Behandlung 197
- Kohler (Biel): Vierspurige Strassenstrecke Rondchâtel-Biel; Behandlung 157
- Kohler: Taubenlochstrasse; 615
- Kopp: Vermeidung von architektonischen Barrieren zugunsten Gehbehinderter; Behandlung 155
- Mäder: Sanierung der Heil- und Pflegeanstalt Waldau; 542, Behandlung 583
- Marchand: Taubenloch-Moutier-Oehnsingen- und Court-Romont-Strasse; 616
- Marthaler: Grundwasserverschmutzung; Behandlung 131
- Marthaler: Einbürgerungspolitik; Behandlung 198
- Parietti: Erhöhung der Entschädigung bei Stilllegung von Gastwirtschaftsbetrieben; 616

### Interpellationen

- Abbühl: Schulhausbau; 392, Behandlung 584
- Anliker: Einsparungen im Zivilschutz; 428/9
- Augsburger: Kostenüberschreitungen im Bau des neuen Tierspitals; Behandlung 130
- BGB-Fraktion, oberländische, siehe unter Brawand
- Binggeli: Anpassung von übersetzten Rehbüchern; 392, Behandlung 467
- Blaser (Uebschi): Maul- und Klauenseuche; 16, Behandlung 75
- Borter: Bahnverkehr Interlaken-Bönigen; 230, Behandlung 334

- Rauber: Verschmutzung des Bielersees; Behandlung 157
- Schwander: Fall des Schriftstellers W. M. Diggemann; Behandlung 187
- Schwander: Politische Gleichberechtigung der Frauen; 230, Behandlung 385
- Schweizer (Bern): Zusammenarbeit unter Kantonen; 331, Behandlung erfolgt 1967
- Steffen: Kraftwerk Schiffenen; 230, Behandlung 336
- Ueltschi: Subventionierung landwirtschaftlicher Traktionsmittel im Berggebiet; Behandlung 73
- Ueltschi: Illegale Einfuhr ausländischer Viehrassen; 331, Behandlung 309
- Wenger: Parkierungsmöglichkeiten; Behandlung 154
- Wisard: Felssturz bei Courrendlin, Strassenverbeserung, 541; Behandlung 582
- Zuber: Verweigerung des Alkoholausschankes an bisher alkoholfreie Betriebe; 616
- Klopfenstein: Abzug für Mehrkosten bei auswärtiger Verpflegung; Antwort 429
- Klopfenstein: Verlegung des Handarbeitslehrerinnenseminars Thun; 617
- Kunz (Thun): Grundeigentümerbeiträge an die Strassenbaukosten; 393, Antwort 609
- Kunz (Wiedlisbach): Verhalten der Solothurner Strassenpolizei in den Ortschaften des Bipperramtes; 617
- Lädrach: Verwendung von Holz als Baustoff; 332, Antwort 604
- Marchand: Jurassische Angelegenheiten, Antwort 202
- Messer: Steuerbetrug, 332; Antwort 603
- Messer: Amtliche Werte für Grundeigentum; 429, Antwort erfolgt 1967
- Messer: Bemessungsgrundlage für die Besteuerung von Eigenmietwerten; 429, Antwort 610
- Messerli: Lohnansätze in den Anstalten mit kantonalen Defizitdeckung; Antwort 203
- Meyer: Nationalstrassenstück Bern–Oehnsingen; 332, Antwort 603
- Michel (Meiringen): Provisorischer Führerausweis; 392, Antwort 606
- Morand: Provisorische Signale bei Strassenbauten; 543
- Péquignot: Richtlinien zur Erlangung von Baubewilligungen, 371; Antwort 605
- Probst: Erhaltung des landwirtschaftlichen Pferdebestandes; Antwort 201
- Rätz (Formet-dessous): Strasse Bellelay–Le Pichaux; 544
- Schaffter: Abänderung von Artikel 67 der Geschäftsordnung des Grossen Rates, 332; Antwort 605
- Schaffter: Verfahrenskosten bei Gemeindebeschwerden; Antwort 429/30
- Schwander: Einweihungsfeier des Haushaltungslehrerinnenseminars Pruntrut; Antwort 203
- Schwander: Staubplage Zementfabrik Vigier S.A. Reuchenette; Antwort 204
- Schwander: Schweizerische Depeschenagentur; 87, Antwort 200
- Schwander: Vollzug der Urteile gegen Dienstverweigerer; 232, Antwort 389
- Schwander: Bestimmungen zum Schutze von Gefangenen vor Falschinformationen; 371, Antwort 606
- Schwander: «Neuenburger Lösung» für die Dienstverweigerer; 617/8
- Schweizer (Wattenwil): Umfahrungsstrasse für die Gemeinde Wattenwil; 371, Antwort 606
- Staender: Verlegung der Fischzuchtanstalt Eichholz; 618
- Stauffer (Büren): Finanzielle Lage der zweiten Juragewässerkorrektion; Antwort 202
- Stauffer (Büren): Sandbeläge für Staatsstrassen; 542

### **Schriftliche Anfragen**

- Abbühl: Truppentransporte; Antwort 204
- Baumberger: Strassensignalisation in Oeschberg; 231, Antwort 388
- Baumberger: Gemeindebaureglemente; 370, Antwort 605
- Boss: Strassenbauschuld von Isenfluh; 618
- Cattin: Dispensationsgesuche bei Schulwechsel; 543
- Droz: Linksufrige Bielerseestrasse und SBB-Doppelspur; Antwort 204
- Freiburghaus (Rüfenacht): Kontrolle der PTT-Kursfahrzeuge; 617
- Gobat: Eisenbahnschwellen aus Buchenholz; Antwort 205
- Haegeli (Tramelan): Anstalten zur psychiatrischen Untersuchung von Angeklagten; 429
- Houriet: Trinkwasserverteilung unter den Gemeinden; 430
- Houriet: Bergpatente für alkoholfreie Getränke; 430/31
- Imboden: Ratenweiser Steuerbezug; 618
- Imboden: Verwendung des Spezial-Streusalzes K.S.; 618
- Jaggi: Steuererleichterungen für AHV-Bezüger und Gebrechliche; Antwort, 202
- Jörg: Aufwendungen für Eisenbahn- und Strassenbauten in den letzten 20 Jahren; Antwort 206
- Jardin: Stimmabgabe durch Stellvertretung; 231, Antwort 387
- Jardin: Bundessubvention für Autobahnen, 331; Antwort 603
- Jardin: Darlehen an Technikumsschüler; 543/4
- Jardin: Berichterstattung über die Verhandlungen im Grossen Rat; 617

- Stauffer (Büren): Zusammenarbeit der Verwaltung für die Bedürfnisse der Fischerei; 542
- Stauffer (Gampelen): Titel der Stiftung «Bernische Bauernhilfe»; 232, Antwort 389
- Sutermeister: Frauenstimmrecht; 392, Antwort 608
- Tanner: Instandstellung der Staatsstrassen; 618
- Villard: Vikariat in den welschen Schulen; 231, Antwort 388
- Villard: Bekanntgabe des Strafvollzugsortes; 393, Antwort 609
- Villard: Aufhebung der Bundessubventionen für die Preishaltung der notwendigen Lebensmittel; 542
- Villard: Lehrermangel; 618
- Voisin (Corgémont): Einweihung des Schulhauses Lajoux; 542
- Wisard: Bürgerkarte für Abstimmungen und Wahlen; Antwort 204
- Wisard: Barvorschuss bei Spitäleintritt; 617
- Zingg (Bern): Vollziehungsverordnung zum Einführungsgesetz des Arbeitsgesetzes; 322, Antwort 604
- Zingg (Bern): Steuerabzüge für AHV-Rentenbezüger; 393, Antwort 608
- Zuber: Jagdgebühren; 231, Antwort 387

**Der Grosse Rat trat viermal zusammen und hielt 41 Sitzungen ab**

# Inhaltsverzeichnis

Seite	Seite
Präsenzliste .....	2, 16, 33, 48, 61, 75, 87, 108, 117, 130, 146, 160, 174, 190
Kreisschreiben .....	1
Eintritt neuer Mitglieder in den Rat .....	4
Gesetz über die Ausbildung der Lehrer und Lehrerinnen, zweite Lesung .....	4, 16
Motion .....	15
Interpellation .....	16
Gesetz über die Vorführung von Filmen, zweite Lesung .....	22
Gesetz über Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenversicherung, zweite Lesung .....	30, 33
Volksbegehren betreffend Einführung von Volksabstimmungen für Veräußerungen von Beteiligungsrechten an Eisenbahnen und anderen Transportunternehmungen .....	37
Motion des Herrn Grossrat Blaser, Zäziwil, (für die Spezialkommission) – Einführung des fakultativen Gesetzes- und Finanzreferendums .....	39
Dekret über die Organisation des Regierungsrates .....	48
Geschäftsordnung des Grossen Rates vom 12. November 1940 (Abänderung) .....	54, 95
Postulat des Herrn Grossrat Haltiner (für die freisinnige Fraktion) – Bestellung einer grossrächtlichen Finanzkommission .....	54
Postulat des Herrn Grossrat Schwander – Vermehrte Zuweisung von Geschäften an die Paritätische Kommission .....	54
Postulat des Herrn Grossrat Hirt (Biel) – Revision des Abstimmungsdekretes, vom 10. Mai 1921 .....	55
Interpellation des Herrn Grossrat Graf – Französischsprachiger Nachrichtendienst der Schweizerischen Depeschenagentur .....	58
Landwirtschaftliche Siedlung in Niederbipp .....	60
Wasserversorgung und Weganlage in Tramelan, Mont-Tramelan und Saicourt .....	61
Wasserversorgung in Les Breuleux .....	61
Hofsanierung in Signau .....	61
Melioration Kallnach-Niederried-Bargen .....	61
Hofsanierung in Röthenbach i. E. .....	61
Berufsbäuerliche Siedlung Lindenmatt in Niederbipp .....	61
Siedlung in der Gemeinde Utzenstorf .....	62
Weg im Reust in Sigriswil .....	62
Hofsanierung in Renan .....	62
Gebäuderationalisierung in Lugnez .....	62
Berufsbäuerliche Siedlung Lerchenboden in Niederbipp .....	62
Wasserversorgung in Moutier und Roches .....	62
Gesamtmeilioration Bühl-Walperswil .....	62
Dorfseennerei in Rüegsegg in Röthenbach i. E. ....	62
Elektrizitätsversorgung der landwirtschaftlichen Siedlungen in Niederbipp .....	62
Weganlage in Grindelwald .....	63
Gesamtmeilioration Gurbrü-Wileroltigen .....	63
Berufsbäuerliche Siedlung Lauberhof in Niederbipp .....	63
Gesamtmeilioration Ferenbalm-Wallenbuch .....	63
Weganlage in Guggisberg .....	63
Alpweg in Blumenstein und Rüegisberg .....	63
Motion des Herrn Grossrat Klopfenstein – Milchleistungskontrolle .....	63
Motion des Herrn Grossrat Klopfenstein – Bewertung von Rindvieh .....	67
Postulat des Herrn Grossrat Würsten – Staffelung der Amortisationsquoten für landwirtschaftliche Investitionsdarlehen .....	70
Postulat des Herrn Grossrat Messerli – Pflanzenschutzdienst .....	72
Interpellation des Herrn Grossrat Ueltischi – Subventionierung landwirtschaftlicher Traktionsmittel im Berggebiet .....	73
Motion des Herrn Grossrat Schilling – Ausbau der Tierseuchenkasse .....	75
Interpellation des Herrn Grossrat Blaser (Uebeschi) – Maul- und Klauenseuche .....	75
Interpellation des Herrn Grossrat Iseli – Hausbau in Waldesnähe .....	82
Waldwegprojekte in Wimmis .....	84
Aufforstungs- und Lawinenverbauprojekt Schwandegg-Hegern .....	84
Aufforstungs- und Entwässerungsprojekt Schwarzwasser .....	84
Waldwegprojekt in Kandergrund .....	84
Waldwegprojekt in Eriz und Schangnau .....	84
Waldwegbau in St. Brais .....	84
Waldkulturen; Nachkredit .....	84
Waldwegprojekt in Rüschegg .....	84
Aufforstungsprojekt in Schelten .....	84
Heil- und Pflegeanstalt Münsingen; Kredit .....	84
Betriebskosten 1964 des Inselspitals Bern; Beitrag .....	85
Anschaffung von Verbandsmaterial für den Kriegsfall .....	85
Heil- und Pflegeanstalt Münsingen; Staatsanteil für Kostgelder .....	85
Beiträge zur Bekämpfung der Tuberkulose; Nachkredit .....	85
Anstalt «Bethesda» in Tschugg; Betriebsbeitrag .....	85
Bezirksspital Schwarzenburg; Bau- und Einrichtungsbeitrag .....	85

Seite	Seite		
Medizinisch-psychologischer Dienst des Jura; Schaffung einer Arztstelle .....	85	Wahl der 5 Schatzungskommissionen gemäss Artikel 44 und 45 des Gesetzes vom 3. Oktober 1965 über die Enteignung .....	108, 117
Nachsubventionen an Krankenanstalten .....	85	Bachverbauungen in Bowil, Oberthal und Zäziwil .....	116
Dekret über die Ausbildung von Sekundarlehrern und -lehrerinnen des deutschsprachigen Kantonsteils .....	85	Bachverbauungen in Sumiswald und Schönenried .....	116
Schriftliche Anfrage .....	87	Straf- und Verwahrungsanstalt Thorberg; Personalhäuser .....	116
Motion der Staatswirtschaftskommission – Staatsbeiträge an Schulhausbauten .....	87	Medizinische Klinik des Inselspitals; Nachkredit .....	116
Ausrichtung von Ortszulagen; Nachkredit .....	92	Vergrösserung der Medizinischen Poliklinik; Nachkredit .....	116
Zusätzlicher Unterricht für Primarschulen; Nachkredit .....	92	Pfarrhaus Seedorf; Kredit .....	116
Schulhausbau und Lehrerwohnung in La Ferrière .....	92	Bachverbauung in Guggisberg und Rüscheegg .....	116
Turnhalle und Turnplatz in Renan .....	92	Kanalisationen in Uetendorf, Aarberg, Aarwangen, Kehrsatz, Thunstetten, Studen, Thörigen, Diessbach bei Büren, Aeschi bei Spiez, Unterseen .....	116
Schulhausbauten und Turnhallen in Miécourt und Les Enfers .....	93	Kanalisation in Bévilard–Malleray–Sorvilier–Pontenet .....	116
Kindergärten in Ostermundigen .....	93	Mechanisch-biologische Abwasserreinigungsanlage für Lyss, Busswil, Aarberg, Grossaffoltern, Kappelen, Schüpfen und Seedorf .....	117
Kindergärten in Meiringen .....	93	Wahl eines Ersatzmitgliedes der Bodenverbesserungskommission .....	119
Schulhausbau und Lehrerwohnhaus in Helgried–Rohrbach .....	93	Kanalisation in Lyss .....	119
Schulhausbau in Gurzelen .....	93	Kanalisation und Kehrichtverbrennungsanlage in Frutigen .....	119
Kindergarten in Port .....	93	Kanalisation in Heimberg und Lotzwil .....	119
Schulhausbauten, Turnhallen und Kindergärten in Heimberg, Spiez (Einigen) und Niedermuhlern .....	93	Kanalisation und ARA-Projekt in Schwarzenburg .....	119
Schulhausbau in Frutigen (Ried) .....	93	Verbauung der Kleinen Simme in Saanen .....	120
Schulhausbau in Rüti b. Riggisberg und Ruppoldsried .....	93	Kanalisation in Belp .....	120
Schulhausbau und Turnhalle in Courgenay .....	94	Gehwege in Aarwangen .....	120
Schulhausbau in Sigriswil-Felden .....	94	Ausbau von Gemeindestrassen in Wangenried .....	120
Schulhausbauten und Turnhalle in Hilterfingen (Eichbühl) .....	94	Ausbau von Gemeindestrassen in Worb .....	120
Lehrerschaft; Anpassung der versicherten Besoldungen .....	94	Gehwege in Biglen .....	120
Anatomisches Institut; Kredit .....	94	Ausbau von Gemeindestrassen in Wiggiswil .....	120
Schulhausbau in Wynigen .....	94	Ausbau der Bremgartenstrasse in Bern .....	120
Interpellation des Herrn Grossrat Gassmann – Neue Waffenplätze im Jura .....	94	Ausbau der Gemeindestrassen Sigriswil–Tschingel, Herzogenbuchsee–Graben–Bützberg und Steffisburg–Homberg–Teuffenthal .....	120
Frutigen; Ausbau der alten Adelbodnerstrasse .....	93	Ausbau der Gemeindestrassen Melchnau–Reisswil .....	120
Unter- und Oberlangenegg; Verbauung des Hirsigrabens .....	95	Ausbau von Gemeindestrassen in Delsberg .....	121
Gehweg in Wiedlisbach .....	93	Ausbau der Gemeindestrassen Stauffenbach–Oschwand in Ochlenberg und Lueg–Rachholtern in Fahrni .....	121
Wasserversorgung in Heimberg .....	95	Wasserversorgung in Wohlen b. Bern .....	121
Wasserversorgung in Grindelwald (Klecki) .....	95	Kanalisation Saanenmöser .....	121
Bauabrechnungsgenehmigungen; Nachkredit .....	97	Kehrichtverwertungsanlage Worblental und Umgebung .....	121
Unterlangenegg; Kanalisation Ried und Eggstutz .....	97	ARA Region Burgdorf .....	121
Interpellation des Herrn Grossrat Huwyler – Fünftagewoche in den öffentlichen Schulen .....	97	Gebäude- und Terrainentschädigungen in Grosshöchstetten .....	121
Kantonale Heil- und Pflegeanstalt Münsingen; Kredit .....	100		
Dekret über das Baubewilligungsverfahren .....	100, 109		

Seite	Seite		
Ausbau der Gemeindestrasse Schangnau-Kemmeribodenbad .....	121	Konversion von Kassa-Obligationen .....	160
Wiederaufbau der Schlossmauer in Burgdorf; Nachkredit .....	121	Baurechtsvertrag zwischen dem Staate Bern, der Einwohnergemeinde Bern und der Autoeinstellhalle Rathaus AG .....	160
Wasserentnahme aus der Aare für das Atomkraftwerk Mühleberg; Konzession .....	121	Wahl des Generalprokurator .....	160
Motion des Herrn Grossrat Räz (Rapperswil) – vierspurige Autostrasse Lyss-Schönbühl .....	122	Motion des Herrn Grossrat Haltiner – Staatsfinanzen .....	161
Postulat des Herrn Grossrat Hofmann (Burgdorf) – Information vorgängig der Bechlussfassung über kostspielige Bauten .....	124	Motion des Herrn Grossrat Tschannen – Steuerveranlagung .....	163
Postulat des Herrn Grossrat Abbühl – Spezielle Baukommissionen (Beantwortung) .....	125	Motion des Herrn Grossrat Ingold – Finanzielle Hilfe an die Gemeinden für Schiessplatzanlagen .....	165
Postulat des Herrn Grossrat Probst – Erneuerung der Binnenkanäle Neumatten/Hohlmatten im Grossen Moos .....	127	Postulat des Herrn Grossrat Eggler – Vorverlegung des Steuerbezuges .....	168
Interpellation des Herrn Grossrat Hächler – Normierung im Bauwesen .....	128	Postulat des Herrn Grossrat Hänsenberger – Finanzplan und Behandlung von Subventionen .....	169
Interpellation des Herrn Grossrat Augsburger – Kostenüberschreitung beim Bau des neuen Tierspitals .....	130	Interpellation des Herrn Grossrat Hofmann (Büren a. A.) – Neue amtliche Bewertung und Hypothekarzinserhöhung .....	170
Interpellation des Herrn Grossrat Marthaler – Grundwasserverschmutzung .....	131	Dekret betreffend die Umschreibung, Organisation und Errichtung der römisch-katholischen Kirchgemeinden im Kanton Bern .....	172
Übernahme der BLS-Gruppe durch den Bund .....	132	Dekret betreffend die Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Niedersimmental .....	172
Motion des Herrn Grossrat Stauffer (Gampern) – Industrialisierung der Zihl-Ebene .....	146	Dekret betreffend die Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Laufen .....	172
Motion des Herrn Grossrat Oeuvray – Kurve Courtedoux-Chevenez und Strassenstrecke Pruntrut-Fahy .....	151	Dekret vom 19. November 1956 betreffend die Organisation der Betreibungsämter und des Konkursamtes des Amtsbezirkes Bern (Änderung) .....	174
Motion des Herrn Grossrat Wyss (Lützelflüh) – Karte über die öffentlichen Gewässer .....	152	Justizdirektion; Nachkredit .....	175
Interpellation des Herrn Grossrat Wenger – Parkierungsmöglichkeiten .....	154	Motion des Herrn Grossrat Bratschi – Amtshausneubau .....	175
Interpellation des Herrn Grossrat Kopp – Vermeidung von architektonischen Barrieren zugunsten Gehbehinderter .....	155	Kantonales Versicherungsamt; Nachkredit .....	176
Interpellation des Herrn Grossrat Rauber – Verschmutzung des Bielersees .....	157	Maurerlehrhalle in Thun .....	176
Interpellation des Herrn Grossrat Kohler (Biel) – Vierspurige Strassenstrecke Rondchâtel-Biel .....	157	Amt für Berufsberatung; Nachkredit .....	176
Verwendung der im Voranschlag 1965 enthaltenen Kredite für den Flugplatz und Fluggesellschaften .....	158	Motion des Herrn Grossrat Eggenberg – Wohnbauten für kinderreiche Familien .....	176
Interpellation des Herrn Grossrat Fleury – Defizitdeckung jurassischer Bahnen .....	159	Motion des Herrn Grossrat Gassmann – Neues Amt für Unterkunft und Landerschliessung .....	179
Steuerverwaltung, Liegenschaftsverwaltung und Salzhandlung; Nachkredite .....	159	Postulat des Herrn Grossrat Fafri – Schaffung der Stelle einer Berufsberaterin .....	181
Elektronische Datenverarbeitungsanlage; Kredit .....	159	Postulat des Herrn Grossrat Brawand – Bestand ausländischer Arbeitskräfte .....	181
Baurechtsvertrag mit der AG Buchdruckerei Fischer in Münsingen und mit der Baugenossenschaft Waldaupersonal in Bolligen .....	160	Interpellation des Herrn Grossrat Friedli – Allgemeiner Preis- und Lohnstopp .....	182
Kantonsbuchhalterei; Nachkredit für 1965 .....	160	Interpellation des Herrn Grossrat Schwander – Fall des Schriftstellers W. M. Diggelmann .....	187
Kauf einer Landparzelle im Viererfeld/Enge, Bern .....	160	Einbürgerungen .....	190
Landerwerb in Bourogne bei Belfort (Frankreich) .....	160	Strafnachlassgesuche .....	193
Landverkauf und Landkauf in Bolligen .....	160	Polizeikommando; Kredit .....	193

	Seite	Seite	
Postulat des Herrn Grossrat Rohrbach – Verkehrserziehung der Kinder und Jugendlichen .....	194	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Schwander .....	200
Postulat des Herrn Grossrat Eggenberg – Erleichterung der vormundschaftlichen Betreuung .....	196	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Probst	201
Interpellation des Herrn Grossrat Eggler – Verkehrsunfälle .....	196	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Jaggi...	202
Interpellation des Herrn Grossrat Iseli – Unfallgefahr in Steffisburg Station .....	197	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Stauffer (Büren) .....	202
Interpellation des Herrn Grossrat Marthaler Einbürgerungspolitik .....	198	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Marchand .....	202
Dekret über ausserordentliche Fürsorgeleistungen für Erwerbstätige, die infolge seuchenpolitischer Massnahmen in Not geraten sind .....	199	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Messerli	203
Verein Arbeitsheim Tannenhof; Bau und Einrichtungsdarlehen .....	200	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Schwander .....	203
Genossenschaft «Erziehungs- und Pflegeheim für geistesschwache Kinder»; Bau und Einrichtungsdarlehen .....	200	Antwort auf die Schriftliche Anfrage Wisard	204
		Antwort auf die Schriftliche Anfrage Abbühl	204
		Antwort auf die Schriftliche Anfrage Droz ...	204
		Antwort auf die Schriftliche Anfrage Schwander .....	204
		Antwort auf die Schriftliche Anfrage Gobat ..	205
		Antwort auf die Schriftliche Anfrage Jörg ...	206

## Beilagen

- Nr. 1 Direktionsgeschäfte; Anträge des Regierungsrates
- Nr. 2 Gesetz über die Ausbildung der Lehrer und Lehrerinnen; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 3 Gesetz über die Vorführung von Filmen; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung
- Nr. 4 Gesetz über Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung
- Nr. 5 Volksbegehren betreffend Einführung von Volksabstimmungen für Veräußerung von Beteiligungsrechten an Eisenbahnen und an andern Transportunternehmungen; Vortrag und Antrag des Regierungsrates
- Nr. 6 Dekret über die Organisation des Regierungsrates; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 7 Geschäftsordnung des Grossen Rates vom 12. November 1940 (Abänderung); Antrag der Präsidentenkonferenz
- Nr. 8 Dekret über die Ausbildung von Sekundarlehrern und -lehrerinnen des deutschsprachigen Kantonsteils; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 9 Geschäftsordnung des Grossen Rates vom 12. November 1940 (Abänderung); Antrag der Präsidentenkonferenz
- Nr. 10 Dekret über das Baubewilligungsverfahren; Vortrag und gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 11 Übernahme der BLS-Gruppe durch den Bund; Vortrag und Antrag des Regierungsrates
- Nr. 12 Dekret betreffend die Umschreibung, Organisation und Errichtung der römisch-katholischen Kirchgemeinden im Kanton Bern; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 13 Dekret betreffend die Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Niedersimmental; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 14 Dekret betreffend die Organisation des Regierungsstatthalter- und Richteramtes im Amtsbezirk Laufen; gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission
- Nr. 15 Dekret vom 19. November 1956 betreffend die Organisation der Betreibungsämter und des Konkursamtes des Amtsbezirkes Bern (Abänderung); Antrag des Regierungsrates
- Nr. 16 Dekret über ausserordentliche Fürsorgeleistungen für Erwerbstätige, die infolge seuchenpolizeilicher Massnahmen in Not geraten sind; Antrag des Regierungsrates